

## 392385-2026 - Verseny

Németország – Javítási és karbantartási szolgáltatások – Rahmenvereinbarung über die Präventivwartung und Instandhaltung von Klimaanlage in den Dienststellen der Finanzverwaltung des Landes NRW

OJ S 109/2026 09/06/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Rechenzentrum der Finanzverwaltung des Landes NRW

E-mail-cím: [Vergabe-5011@fv.nrw.de](mailto:Vergabe-5011@fv.nrw.de)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Rahmenvereinbarung über die Präventivwartung und Instandhaltung von Klimaanlage in den Dienststellen der Finanzverwaltung des Landes NRW

Leírás: Ziel ist, eine Rahmenvereinbarung über die Präventivwartung und Instandhaltung von Klimaanlage in den Dienststellen der Finanzverwaltung des Landes NRW über die Laufzeit von 24 Monaten abzuschließen. Die Laufzeit der Rahmenvereinbarung beginnt mit dem Zuschlag zur Ausschreibung 2026/04 des RZF NRW. Der Vertrag hat eine Laufzeit von 24 Monaten. Er verlängert sich automatisch jeweils um 12 Monate, wenn der Vertrag nicht 6 Monate vor Laufzeitende gekündigt wird. Die Kündigung des Vertrags bedarf der Schriftform. Die maximale Laufzeit des Vertrages beläuft sich auf 4 Jahre und bedarf keiner weiteren Kündigung.

Eljárásazonosító: 3e1022a8-ba7d-464c-9598-1ebdc0caae9e

Belső azonosító: 2026/04

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 50000000 Javítási és karbantartási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 45259000 Üzem javítása és karbantartása, 45331220

Légkondicionáló szerelése

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Roßstraße 131

Város: Düsseldorf

Irányítószám: 40476

Ország alegysége (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Ország: Németország

További információk: Die Erfüllungsorte sind "Anlage 4 Dienststellenliste der Finanzämter" zu entnehmen.

#### 2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXS7YY6YT2KH4HAK# 1) Sämtliche Vergabeunterlagen stehen kostenlos auf der Vergabeplattform zum Download zur Verfügung (Link siehe EU-Bekanntmachung Abschnitt "I.3) Kommunikation"). Die Unterlagen sind ausschließlich digital über die Vergabeplattform (Vergabemarktplatz NRW) fristgerecht einzureichen. Angebote, die verspätet eingehen, können nicht berücksichtigt werden. Ebenso wird die gesamte Kommunikation im Vergabeverfahren ausschließlich über den Vergabemarktplatz des Landes NRW unter [www.evergabe.nrw.de](http://www.evergabe.nrw.de) durchgeführt. 2) Bei Widersprüchen zwischen verschiedenen Bekanntmachungstexten ist allein der im EU-Amtsblatt veröffentlichte Text maßgeblich. 3) Fragen werden ausschließlich über die Vergabeplattform [www.vergabe.nrw.de](http://www.vergabe.nrw.de) beantwortet. Mündliche/ Telefonische Anfragen oder Anfragen per Post oder E-Mail können aus Gründen der Dokumentationspflicht und der Gleichbehandlung nicht beantwortet werden. Sofern die Antworten auf Bieterfragen für alle Bieter von Interesse sein können, werden sie in anonymisierter Form allen zur Verfügung gestellt. 4) Bei diesem Verfahren handelt es sich um ein vollständig elektronisches Verfahren. Bitte verwenden Sie für den Upload Ihrer Unterlagen ausschließlich den eingerichteten Submissionskanal der Vergabeplattform. Die Unterlagen dürfen ohne Aufforderung von der Vergabestelle (z. B. bei einer Nachforderung) in keinem Falle per Mail oder über die Bieterkommunikation zugesendet werden, da diese dann nicht ordnungsgemäß submittiert werden können. Bei Verstößen gegen den vorgeschriebenen Weg der Einreichung der Unterlagen, führt dies zum sofortigen formalen Ausschluss. 5) Bietergemeinschaften sind zugelassen. Bietergemeinschaften finden nur Berücksichtigung, wenn mit dem Angebot ein Verzeichnis der Mitglieder der Gemeinschaft mit Bezeichnung des bevollmächtigten Vertreters sowie eine von allen Mitgliedern rechtsverbindlich unterzeichneten Erklärung, dass der bevollmächtigte Vertreter die im Verzeichnis aufgeführten Mitglieder rechtsverbindlich vertritt, eingereicht wird (s. beigefügtes Formular 531 EU). Bietergemeinschaften müssen die im Formular 325 EU genannten Nachweise für jedes Mitglied erbringen.

#### **Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

vgy -

#### 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:

Bűnszervezetben való részvétel:

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:

Csalás:

Korrupció:

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:

Az adófizetési kötelezettség megszegése:

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Munkajogi kötelezettségek megszegése:

Fizetésképtelenség:

Felszámoló által kezelt vagyon:

Üzleti tevékenység felfüggesztése:

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:

Súlyos szakmai kötelességszegés:

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:

## 5. Rész

---

### 5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Rahmenvereinbarung über die Präventivwartung und Instandhaltung von Klimaanlage in den Dienststellen der Finanzverwaltung des Landes NRW

Leírás: Ziel der Ausschreibung ist es, über den Auftragnehmer, nach Bedarf, die Instandhaltungen der bestehende Klimageräte sowie die jährliche Wartung dieser zu beziehen. Die Lieferungen erfolgen an die Dienststellen der Finanzverwaltung NRW und die Beauftragungen werden durch das RZF NRW erfolgen. Im Rahmen der Ausschreibung wird unter Kapitel B, Punkt 1 der Leistungsbeschreibung eine Mindest- und Höchstabnahmemenge definiert: Während der Laufzeit von 24 Monaten fallen schätzungsweise 80 Instandsetzungen an und schätzungsweise 460 Wartungen. Die maximalen Höchstgrenzen für die Laufzeit beträgt 160 Instandsetzungen und 960 Wartungen. Es besteht keine Verpflichtung des Auftraggebers zur Abnahme einer bestimmten Mindest- oder Höchstmenge.

Belső azonosító: 2026/04

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 50000000 Javítási és karbantartási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 45259000 Üzem javítása és karbantartása, 45331220

Légkondicionáló szerelése

#### 5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Roßstraße 131

Város: Düsseldorf

Irányítószám: 40476

Ország alegysége (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Ország: Németország

További információk: Die Erfüllungsorte sind "Anlage 4 Dienststellenliste der Finanzämter" zu entnehmen.

#### 5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 24 Hónapok

#### 5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 2

További információk a megújításról: Der Vertrag hat eine Laufzeit von 24 Monaten. Er verlängert sich automatisch jeweils um 12 Monate, wenn der Vertrag nicht 6 Monate vor Laufzeitende gekündigt wird. Die Kündigung des Vertrags bedarf der Schriftform. Die maximale Laufzeit des Vertrages beläuft sich auf 4 Jahre und bedarf keiner weiteren Kündigung.

#### 5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: HR-Eintrag (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister oder Nachweis auf andere Weise über die erlaubte Berufsausübung

Kritérium: Alvállalkozási arány

Kiválasztási kritérium leírása: Unterauftragsvergabe (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: Bescheinigung nach § 5 ChemKlimaschutzV, Verordnung (EU) 517/2014 und Durchführungsverordnung (EU) 2015/2067 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweise für mindestens 4 Fachkräfte: Gültige Facharbeiterbriefe im Bereich des Kälteanlagenbauers oder Mechatroniker für Kältetechnik von IHK oder HWK (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Technikusok vagy technikai szervek a munka elvégzéséhez

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweise für mindestens 4 Fachkräfte:

Lehrgangsbescheinigungen gemäß DGUV V3 DIN VDE 0105, DIN VDE 0100 Teil 600 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweise für mindestens 4 Fachkräfte:

Unterweisungsnachweis zur elektrotechnisch unterwiesenen Person (EUP) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweise für mindestens 4 Fachkräfte: Zertifikate über eine Werksschulung an MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES Klimageräte des Typs FDS-Serie (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweise für mindestens 4 Fachkräfte: Bescheinigungen nach §5 der ChemKlimaschutzV, der Verordnung (EU) 517/2014 und der Durchführungsverordnung (EU) 2015/2067 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német  
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 18/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YY6YT2KH4HAK/documents>

**Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Webcím: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YY6YT2KH4HAK>

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YY6YT2KH4HAK>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német  
Elektronikus katalógus: Megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 09/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 46 Napok

**A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen nachzufordern.

Werden fehlende Unterlagen nachgefordert und nicht innerhalb der vom Auftraggeber gesetzten Frist eingereicht, führt dies zu einem Ausschluss des Angebots.

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Es gelten die Vertrags- und Vergabebedingungen des Landes Nordrhein-Westfalen in der aktuell gültigen Fassung, mit veröffentlicht in diesem Projektforum unter den Vergabeunterlagen. Auch im Falle des Zuschlags, werden die AGB's vom Bewerber/Bieter nicht anerkannt, sollten diese auf Schriftstücke/Dokumente wie Teilnahmeanträgen/Angeboten, Rechnungen oder Lieferscheine abgebildet sein. Einzureichenden Unterlagen sind dem Formular 325 EU zu entnehmen.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

#### **5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

A résztvevők maximális száma: 1

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

#### **5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Westfalen

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Unternehmen haben einen Anspruch auf Einhaltung der Bieter und Bewerber schützenden Bestimmungen über das Vergabeverfahren gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber, dem Rechenzentrum der Finanzverwaltung des Landes Nordrhein-Westfalen (RZF NRW). Sieht sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist der Verstoß innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen beim RZF NRW zu rügen (§ 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, und gegen solche, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem RZF NRW gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 2 und 3 GWB). Teilt das RZF NRW dem Unternehmen mit, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, besteht die Möglichkeit, innerhalb von fünfzehn Kalendertagen einen Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer zu stellen (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Rechenzentrum der Finanzverwaltung des Landes NRW

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Rechenzentrum der Finanzverwaltung des Landes NRW

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Rechenzentrum der Finanzverwaltung des Landes NRW

## 8. Szervezetek

---

### 8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Rechenzentrum der Finanzverwaltung des Landes NRW

Regisztrációs szám: 05111-12012-98

Postacím: Roßstraße 131

Város: Düsseldorf

Irányítószám: 40476

Ország alegysége (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Ország: Németország

E-mail-cím: [Vergabe-5011@fv.nrw.de](mailto:Vergabe-5011@fv.nrw.de)

Telefonszám: +49 211 4572-3320

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.finanzverwaltung.nrw.de/dienststellen/rechenzentrum-der-finanzverwaltung-nrw>

#### **E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

### 8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Rechenzentrum der Finanzverwaltung des Landes NRW

Regisztrációs szám: 05111-12012-98

Postacím: 40476

Város: Düsseldorf

Irányítószám: 40476

Ország alegysége (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Frau Cogan

E-mail-cím: [vergabe-5011@fv.nrw.de](mailto:vergabe-5011@fv.nrw.de)

Telefonszám: +49 211 4572-3320

**E szervezet szerepei:**

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

**8.1. ORG-0003**

Hivatalos név: Vergabekammer Westfalen

Regisztrációs szám: 05515-03004-07

Postacím: Albrecht-Thaer-Straße 9

Város: Münster

Irányítószám: 48147

Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Ország: Németország

E-mail-cím: [vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de)

Telefonszám: +49 2514111691

Internetcím: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

**8.1. ORG-0004**

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefonszám: +49228996100

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: ce10799d-f5d0-4edc-858b-f375c41d0952 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 08/06/2026 14:24:40 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 392385-2026

HL S kiadás száma: 109/2026

A közzététel dátuma: 09/06/2026